



**Accessori di
SOLLEVAMENTO**

***LIFTING
ACCESSORIES***

**CATALOGO
2023**

Made in Italy



Storia	History	3
Processo produttivo	Production process	4
Come lavoriamo	How we operate	5
Sistemi di sollevamento	Lifting system	7 - 8 - 10 - 11
Utilizzo dell'anello con asola	Correct use of sling with loop	9
Sistemi di ancoraggio	Lashing system	12
Tiranti	Loop tie rods	13 - 14
Norme di riferimento e procedure di sicurezza	Reference standard and safety procedures for using lifting system	15
Istruzioni per la manutenzione degli accessori di sollevamento	Instruction for maintenance of lifting equipment	16 - 17
Funi tonde	Round slings	18
Sistemi di ancoraggio	Lashing system	21 - 22
Nastri per cinghie	Straps for belts	24
Nastri in polipropilene	Polypropylene straps	25
Caratteristiche dei nastri	Webbing characteristics	26
Come raggiungerci	How to reach our offices	27

STORIA HISTORY

La **Giorinastri srl** nasce nel **1963** grazie all'ingegno e all'intuito imprenditoriale del suo fondatore, Mr. Giori Giuseppe, che affiancato dai figli Gianfranco ed Eleonora da inizio alla produzione di nastri tessili. Consapevoli delle potenzialità dell'azienda, si intuisce la possibilità di esplorare nuovi mercati, allargando la gamma di produzione: inizia così la realizzazione dei sistemi di sollevamento e ancoraggio in poliestere e nylon.

Per l'azienda comincia un notevole sviluppo che si protrae nel tempo sino a raggiungere importanti risultati anche su mercati esteri. L'azienda, forte delle conoscenze tecniche conseguite, avvalendosi di collaboratori qualificati, è in grado di realizzare sistemi di sollevamento garantendo il pieno rispetto delle normative vigenti. Professionalità, qualità dei materiali, un'attenta ed accorta analisi sul prodotto finito, sono i punti cardine del ciclo produttivo della **Giorinastri** che consentono tutt'oggi all'azienda di poter essere competitiva in un settore, dove la concorrenza non lascia spazio ad incertezze e approssimizzazioni.

Per consolidare la politica della qualità adottata, la **Giorinastri** ha ritenuto importante concretizzarla con l'adozione del sistema di Qualità: il risultato positivo è arrivato con l'ottenimento della Certificazione ISO 9001 rilasciato da RINA, ente qualificato e accreditato SINCERT-CISQ.

Ci troviamo di fronte a 60 anni di storia con la grande consapevolezza in primo luogo, di aver tagliato un importante traguardo, sapendo di essere di nuovo sui blocchi di partenza per affrontare le sfide che verranno. Passato il traguardo dei 60 anni, non siamo felici solo della nostra età, ma anche di come ci siamo arrivati: in perfetta salute!



Giorinastri srl was founded in 1963 under the talent and entrepreneurial intuition of its founder, Mr. Giuseppe Giori, who began producing textile straps with the assistance of his children Gianfranco and Eleonora.

Aware of the company's potential, they began exploring new markets, expanding the production range: thus began the production of nylon and polyester lifting straps and tie-downs.

Thus began significant growth for the company, which led to remarkable results even in foreign markets.

Fortified by its technical know-how, and with the assistance of qualified collaborators, the company makes lifting systems that fully meet current standards.

Professionalism, quality materials, and careful analysis of the finished product are the key points of the production cycle at **Giorinastri** which allow the company to be competitive, even in today's market where the competition leaves no room for uncertainties or inaccuracies.

In order to consolidate this quality policy, **Giorinastri** considered it a priority to adopt a Quality System: this led to the award of the ISO 9001 certification, issued by RINA, a qualified and SIN-CERT-CISQ-accredited body.

With 60 years of history and hands-on experience, we have reached an important milestone, and yet we are fully aware that we should always feel at the starting blocks to take on the challenges of the future.

Past the milestone of 60 years, we are not happy just our age, but also of how we got here: in perfect health!

PROCESSO PRODUTTIVO PRODUCTION PROCESS

L'azienda dal 2005 è certificata con sistema di Qualità **ISO 9001** presso **RINA** riconosciuto da **SINCERT-CISQ**.

- Le materie prime da noi utilizzate sono di alta qualità;
- Realizziamo gli anelli/tiranti a seconda delle diverse esigenze;
- Abbiamo a disposizione 2 reparti cucitura;
- Nel reparto tessitura della Giorinastri srl troviamo 40 telai all'avanguardia con le tecnologie attuali.

*In 2005 the company was **ISO 9001** certified by **RINA**, a **SINCERT-CISQ** accredited body.*

- The materials we use are of top quality.;*
- We can make custom endless/loop tie rods meet any requirement;*
- We avail ourselves of two sewing departments;*
- In the weaving department of Giorinastri srl are 40 frames ahead with current technologies.*



COME LAVORIAMO HOW WE OPERATE

Giorinastri garantisce la qualità produttiva del **"MADE IN ITALY"** durante tutto il processo produttivo, dalle qualità alle materie prime, agli standard elevati di produzione e alla speciale lavorazione, garantendo prodotti duraturi nel tempo.

- **MADE IN ITALY**

Oltre 5000 mq di unità produttiva garantiscono una produzione costante e accurata, con i migliori standard del settore.

- **AMPIO MAGAZZINO**

Che sia una produzione standard o personalizzata Giorinastri è in grado di garantire la reperibilità del prodotto.

- **STAFF QUALIFICATO**

Per offrire un servizio completo al cliente il nostro staff è costantemente aggiornato per rimanere al passo con il mercato 2.0.

- **SPEDIZIONI**

Eseguiamo spedizioni veloci in tutto il mondo per garantire ai nostri clienti l'arrivo dei prodotti nel minor tempo possibile.

- **QUALITÀ TOP**

Una delle nostre caratteristiche principali è la qualità del prodotto. Sempre ai massimi livelli, nessuna mezza misura.

- **PER L'AMBIENTE**

I nostri prodotti hanno un impatto ambientale elevato per questo il processo produttivo alla Giorinastri è altamente tecnologico.

*Giorinastri ensures a **"MADE IN ITALY"** level quality throughout the whole manufacturing process, from raw materials to the highest production standards and the special processing. Our products are made to last.*

- **MADE IN ITALY**

A production unit of over 5000 square meters ensures consistency and accuracy in manufacturing, in compliance with the industry's highest standards.

- **LARGE STOCK**

Giorinastri can guarantee the availability of any product, either standard or custom-made.

- **QUALIFIED STAFF**

Our staff members always keep up to date to offer a comprehensive service and stay ahead of the 2.0 market.

- **SHIPPING**

We offer fast global shipping. Our clients can expect to receive our products as quickly as possible.

- **TOP QUALITY**

The quality of our products is one of our main features. We always strive for the best and never compromise.

- **ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Our products have a high environmental impact: that's why in Giorinastri we have implemented a highly technological manufacturing process.





SISTEMI DI SOLLEVAMENTO

LIFTING SYSTEM

L'anello è prodotto con filato in poliestere alta tenacità ed è destinato a operazioni di sollevamento generiche: questo sistema è utilizzato per sollevare oggetti, materiali o merci che non richiedono deviazioni dai requisiti, dai fattori di sicurezza o dai carichi massimi di esercizio nella normativa **EN 1492-1**.

L'anello non deve essere sovraccaricato: deve essere utilizzato il corretto fattore modale.

La **Giorinastri** srl produce tutti i sistemi di sollevamento assecondando le richieste della clientela, ed è quindi in grado di realizzare anelli di particolari misure che permettono di ottimizzare la movimentazione del materiale

*The endless and eye-to-eye textile webbing slings are produced with high tenacity polyester yarn, suitable for general lifting operations, or for lifting objects, materials, or goods that require compliance with **EN 1492-1**, due to safety reasons or to the working load limits involved.*

Do not overload the endless or eye-to-eye slings: use the correct load factor as shown in the figure.

*The **Giorinastri** srl produces all lift systems complying with the demands of customers, and is therefore able to realize rings special measures that allow to optimize the handling of the material.*

CARICHI MASSIMI DI ESERCIZIO/WORKING LOAD LIMITS

Carico massimo di esercizio del componente di nastro cucito. <i>Working load limit of the sewn strap component</i>	Carico massimo di esercizio in tonnellate/ <i>Working load limit in metric tons</i>				
	Sollevamento diritto <i>Vertical lift</i>	Sollevamento a strozzo <i>Choker lift</i>	Braca usata a U <i>Basket lift</i>		
	M=1	M=0,8	parallela <i>parallel</i>	β = da 0° a 45° β = from 0° to 45°	β = da 0° a 60° β = from 0° to 60°
			M=2	M=1,4	M=1
1,0	1,0	0,8	2,0	1,4	1,0
2,0	2,0	1,6	4,0	2,8	2,0
3,0	3,0	2,4	6,0	4,2	3,0
4,0	4,0	3,2	8,0	5,6	4,0
5,0	5,0	4,0	10,0	7,0	5,0
6,0	6,0	4,8	12,0	8,4	6,0
8,0	8,0	6,4	16,0	11,2	8,0
10,0	10,0	8,0	20,0	14,0	10,0
Oltre 10,0					

M= Fattore modale per caricamento simmetrico. Tolleranza di manovra per brache o parti di brache indicate come verticali = 6°.
M= Load factor for symmetrical loading. Manoeuvring tolerance for slings, or parts of slings, indicated as vertical = 6°.

SISTEMI DI SOLLEVAMENTO LIFTING SYSTEM

Anello con asola

Questo sistema di sollevamento deve essere utilizzato solo ed esclusivamente a strozzo.

L'anello con asola è conforme a tutte le disposizioni pertinenti alla **DIRETTIVA MACCHINE 2006/42/CE** e segue alcune parti della norma armonizzata **UNI EN 1492/1** (come riportato sull'etichetta).

È severamente vietato l'utilizzo della braca in una configurazione diversa da quella illustrata, il costruttore declina ogni responsabilità per l'utilizzo improprio della braca.

LARGHEZZA (mm) WIDTH (mm)	CARICO DI ROTTURA ULTIMATE TENSILE STRENGTH	MATERIALE MATERIAL	COLORI COLOR
35	650	Poliestere Polyester	
40	800	Poliestere Polyester	
50/5000	1000	Poliestere Polyester	
50/6000	1200	Poliestere Polyester	
60	1600	Poliestere Polyester	
75	2000	Poliestere Polyester	

Sling with loop

This lift system is to be used only and exclusively to choke.

The ring with slot complies with all relevant provisions to the **MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC** and the following parts of the harmonized standard **EN 1492/1** (as listed on the label).

It is strictly prohibited to use the sling in a different configuration from the one shown, the manufacturer accepts no responsibility for the improper use of the sling.



UTILIZZO DELL'ANELLO CON ASOLA CORRECT USE OF SLING WITH LOOP

Sull'etichetta dell'anello con asola è presente la portata del sistema di sollevamento che verrà utilizzata unicamente a strozzo, come riportato dalla **DIRETTIVA MACCHINE 2006/42/CE** e per quanto applicabile dalla norma **UNI EN 1492/1**.

*Label ring with loop is the extent of the lift system that goes only used to choke, as reported by the **MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC** and as applied by the **UNI EN 1492/1**.*

Utilizzo corretto/Correct use



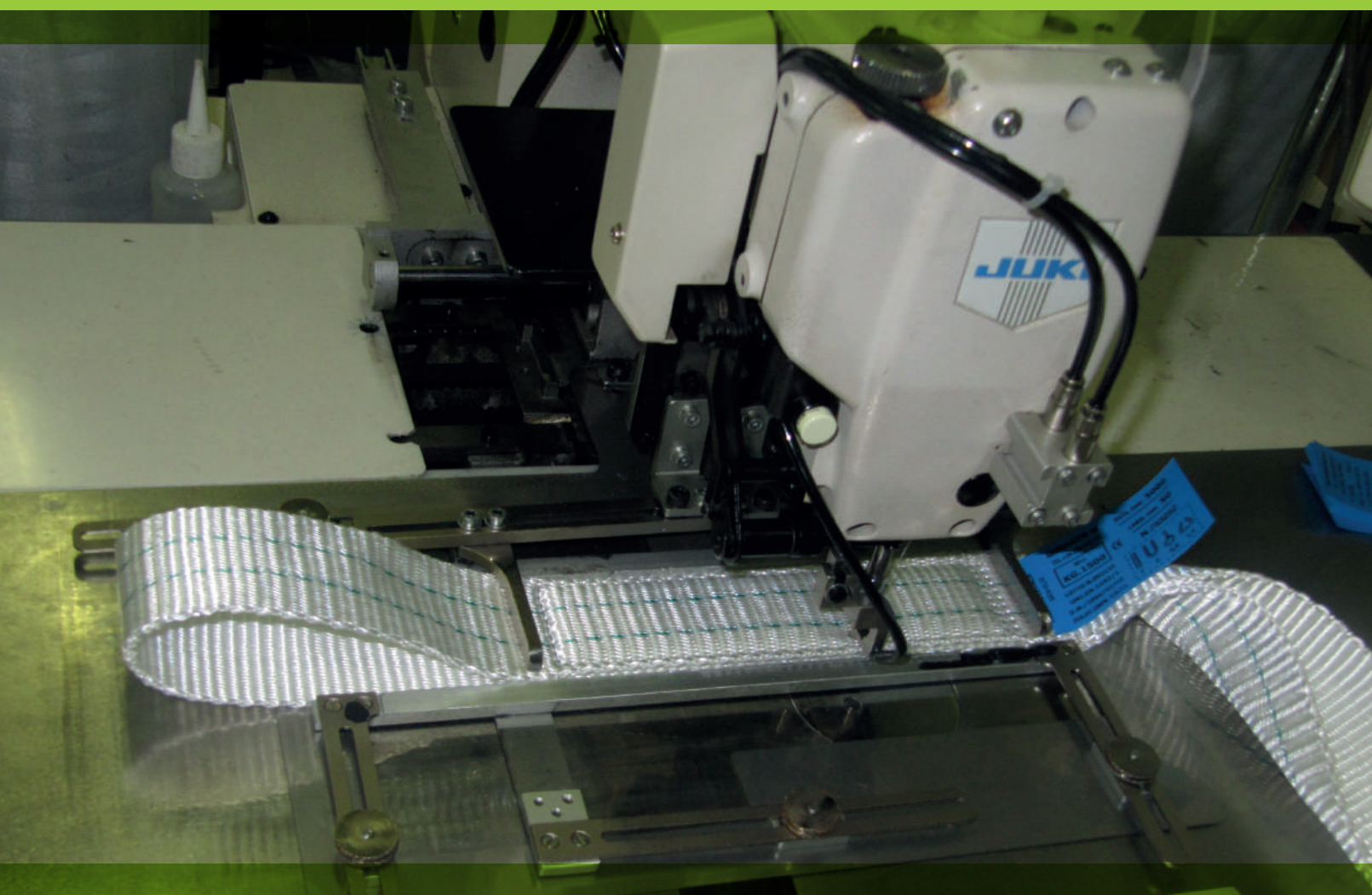
Utilizzo improprio/Improper use



SISTEMI DI SOLLEVAMENTO LIFTING SYSTEM

La Giorinastri srl è in grado di produrre sistemi di sollevamento in conformità alla Normativa **DIN 60005**, con **Coefficiente di Sicurezza 5:1**.

*The Giorinastri srl is able to produce systems of lifting in conformity to the standard **DIN 60005**, with **Safety Factor 5: 1**.*



SISTEMI DI SOLLEVAMENTO LIFTING SYSTEM

BRACA CMTS - UNI 11179:2020 Apparecchi di sollevamento e relativi accessori.

TERMINI E DEFINIZIONI

La braca CMTS è un sistema di sollevamento in fibra di poliestere progettata e fabbricata per cicli di sollevamento limitati, destinata al confezionamento alla movimentazione e al trasporto nel settore siderurgico (CMTS), da utilizzare esclusivamente nel transito dallo stabilimento e/o commerciante del prodotto siderurgico, fino alla destinazione del suo primo cliente, da rimuovere dal servizio e da distruggere al termine della prima operazione di scarico.

Le CMTS non devono essere confuse con le brache di nastro tessute definite dalla **UNI EN 1492-1** destinate a usi multipli.

CORRETTO UTILIZZO DELLE CMTS

Quando si seleziona e si specifica una braca CMTS deve essere data considerazione al WLL richiesto, prendendo in considerazione il modo di utilizzo e la natura del carico che deve essere sollevato.

Le dimensioni, forma e peso, insieme con le modalità d'uso previste, ambiente di lavoro e natura del carico influenzano la corretta scelta.

Le brache CMTS non devono essere sovraccaricate: deve essere utilizzato il fattore modale corretto. Devono essere seguite buone pratiche di imbracatura: le operazioni di sollevamento e abbassamento devono essere pianificate prima dell'inizio del carico, devono essere correttamente posizionate e collegate al carico in maniera sicura.

Il metodo corretto di assicurare un carico con la configurazione a doppio strozzo fornisce una maggiore sicurezza ed aiuta a prevenire scivolamenti del carico attraverso la braca.

PRESENZA DELL'ETICHETTA- MARCATURA

La marcatura della braca contiene quanto segue:

- carico massimo di esercizio, in sollevamento verticale;
- il materiale del nastro, ovvero il poliestere;
- la descrizione CMTS;
- la lunghezza nominale in metri;
- il nome, simbolo, marchio del fabbricante e, dove possibile, il nome e l'indirizzo del rappresentante autorizzato;
- il codice di rintracciabilità;

CMTS SLING - UNI 11779:2020 Lifting equipment and related accessories

TERMS AND DEFINITIONS

The CMTS sling is a lifting system in polyester fiber designed and manufactured for limited lifting cycles, intended for packaging, handling and transport in the steel sector (CMTS), to be used exclusively in transit from the factory and/or merchant of the steel product, up to the destination of its first customer, to be removed from service and destroyed at the end of the first unloading operation.

*CMTS should not be confused with woven tape slings defined by **UNI EN 1492-1** intended for multiple uses.*

CORRECT USE OF CMTS

When selecting and specifying a CMTS sling, consideration must be given to the WLL required, taking into consideration the way of use and the nature of the load to be lifted. The size, shape and weight, together with the intended methods of use, work environment and nature of the load influence the correct choice.

CMTS slings must not be overloaded: the correct modal factor must be used.

Good slinging practices must be followed: lifting and lowering operations must be planned before the start of the load, they must be correctly positioned and securely connected to the load.

The correct method of securing a load with the double choke configuration provides added safety and helps prevent the load from slipping through the sling.

PRESENCE OF THE LABEL - MARKING

The sling marking contains the following:

- maximum working load, in vertical lifting;
- the material of the tape, i.e. polyester;
- the CMTS description;
- the nominal length in meters;
- the name, symbol, trademark of the manufacturer and, where possible, the name and address of the authorized representative;
- the traceability code;

SISTEMI DI ANCORAGGIO LASHING SYSTEM

BRACA CMTS - UNI 11179:2020 Apparecchi di sollevamento e relativi accessori. Istruzione per l'utilizzo e la manutenzione degli accessori di sollevamento CMTS.

Si deve fare attenzione per assicurare la sicurezza del personale durante il sollevamento. Le persone all'interno dell'area di pericolo devono essere avvertite che l'operazione sta avendo luogo e, se necessario evaquate.

Le mani e le altre parti del corpo devono essere tenute lontane dalle brache CMTS per prevenire infortuni quando la braca va in tensione.

Si deve fare riferimento alla **UNI ISO 12480-1** per la pianificazione e la gestione delle operazioni di sollevamento e per l'adozione di un sistema sicuro di lavoro.

Deve essere fatto un sollevamento di prova. Devono essere evitati sollevamenti a scatti. Il carico deve essere sollevato lentamente e si deve controllare che sia assicurata la corretta distribuzione del carico. Questo è importante specialmente per la configurazione a canestro o altre configurazioni nelle quali il carico è trattenuto dall'attrito.

Se il carico tende ad oscillare, deve essere abbassato e i punti di collegamento devono essere riposizionati. Quindi, si deve ripetere dei sollevamenti di prova fino a che la stabilità del carico non è assicurata.

CMTS SLING - UNI 11779:2020 Lifting equipment and related accessories. Correct use of CMTS

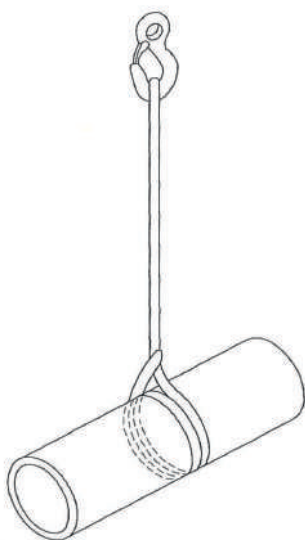
Care must be taken to ensure the safety of personnel during lifting. People inside the danger area must be warned that the operation is taking place and, if necessary, evacuated.

Hands and other body parts must be kept away from the CMTS slings to prevent injury when the sling becomes tensioned.

*Reference must be made to **UNI ISO 12480-1** for planning and management of lifting operations and for the adoption of a safe working system.*

A test lift must be done. Jerky lifting must be avoided. The load must be lifted slowly and it must be checked that correct load distribution is ensured. This is especially important for basket configurations or other configurations where the load is held by friction.

B1: Configurazione a doppio strozzo B1: Double choke configuration



TIRANTI LOOP TYE RODS

La Giorinastri srl è in grado di produrre sistemi di sollevamento in conformità alla Normativa **UNI EN 1992-2**, con **Coefficiente di Sicurezza 7:1**.

Questa tipologia di accessori di sollevamento è indicata per:

- Sollevamento fasci di tubi e cilindri;
- Sollevamento con gru e carroporti;
- Sollevamento industriale e navale;
- Edilizia e cantieri o carichi.

*Giorinastri srl manufactures lifting systems in compliance with the standard **UNI EN 1492-2** , with a **Safety Factor 7:1**.*

This type of lifting accessories is indicated for:

- Lifting bundles of pipes and cylinders;
- Lifting with cranes and overhead cranes;
- Industrial and naval lifting;
- Construction sites or loads.



Consigli per l'utilizzo

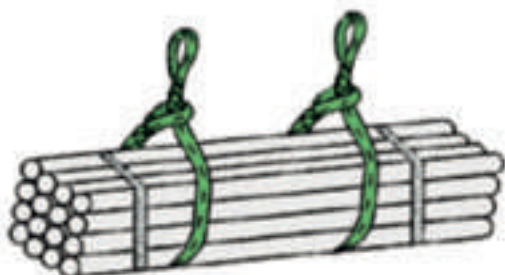
Il carico massimo di esercizio di un tirante deve essere derivato dal carico massimo di esercizio del componente di nastro tessuto moltiplicato per il fattore modale (M) appropriato.

Il modo appropriato di utilizzo dei nostri tiranti con asola è quello rappresentato dall'illustrazione a fianco.

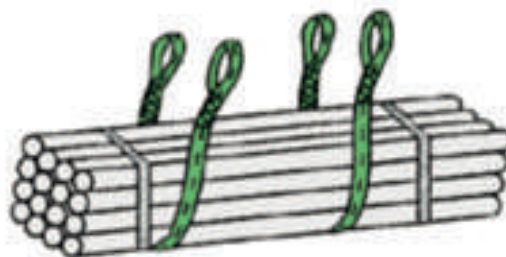
Recommendations for use

The working load limit of a tie-rod must be calculated by multiplying the working load limit of the woven webbing sling with the appropriate modal factor (M).

The figure on the side shows the correct usage of our loop tie-rods.



**scorsoio
slipknot**



**canestro
basket**

TIRANTI LOOP TIE RODS

Coefficiente di sicurezza 7:1/Safety Coefficient 7:1

CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS	Strato Doppio Two-ply	Strato Semplice Single ply	COD. P/N	DIRITTO 100% VERTICAL 100%	CANESTRO 200% BASKET 200%	45° 180% 45° 180%	90° 140% 90° 140%	SCORSOIO 80% CHOKER 80%
			NBS	400	800	720	560	320
			NBS	750	1500	1350	1050	600
			NBS	1000	2000	1800	1400	800
			NBS	1200	2400	2160	1680	960
			NBS	1700	3400	3060	2380	1360
			NBD	700	1400	1260	980	560
			NBD	1000	2000	1800	1400	800
			NBD	2000	4000	3600	2800	1600
			NBD	2400	4800	4320	3360	1920
			NBD	3400	6800	6120	4760	2720

Portata: carico massimo di esercizio in base al modo di utilizzo
Load: working load limit based on method of use

I valori del carico massimo di esercizio (WLL) sono stati determinati sulla base del fatto che il carico dell'imbracatura è simmetrico.

Carichi massimi di esercizio

Il carico massimo di esercizio di un tirante deve essere derivato dal carico massimo di esercizio del componente di nastro tessuto moltiplicato per il fattore modale (M) appropriato.

The values of the Working Load Limit (WLL) have been determined based on the fact that the load on the sling is symmetrical.

Working load limits

The working load limit of an eye-to-eye sling must be determined from the working load limit of the textile webbing component multiplied by the appropriate load factor (M).

CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS	Strato Doppio Two-ply	COD. P/N	DIRITTO 100% VERTICAL 100%	CANESTRO 200% BASKET 200%	SCORSOIO 80% CHOKER 80%
		NCD/50	1000	2000	800
		NCD/60	2000	4000	1600
		NCD/90	3000	6000	2400
		NCD/100	3400	6800	2720
		NCD/120	4000	8000	3200

Portata: carico massimo di esercizio in base al modo di utilizzo
Load: working load limit based on method of use

NORME DI RIFERIMENTO E PROCEDURE DI SICUREZZA PER L'IMPIEGO DEI SISTEMI DI SOLLEVAMENTO

REFERENCE STANDARDS AND SAFETY PROCEDURES FOR USING LITFING SYSTEM

Consigli di utilizzo:

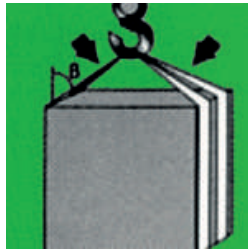
- Non passare sopra gli anelli/tiranti con ruote di carrelli o veicoli;
- Tenere lontano tiranti o anelli dalle zone di saldatura che producono scintille;
- Non trascinare gli anelli/tiranti su superfici ruvide.

Recommendations for use:

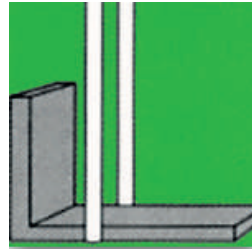
- Do not run over the slings/tie-rods with the wheels of trolleys or vehicles;
- Keep slings or tie-rods away from welding areas where sparks are generated;
- Do not drag the slings/tie-rods on coarse surfaces.



controllare il peso del carico
check the weight of the load



tenere conto del modo di imbragaggio e dell'angolo di inclinazione
take into account the slinging mode and angle of inclination



tenere in considerazione il centro di gravità del carico
take into account the load's centre of gravity



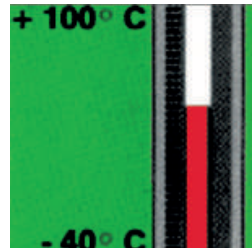
non agganciare i tiranti o le funi tonde sulla punta del gancio
do not hook tie-rods of round ropes at the tip of the hook



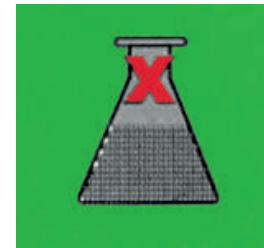
proteggere i nastri o le funi da spigoli o bordi taglienti con protezioni adeguate
protect tapes or ropes from sharp edges or corners with suitable guards



non toccare o annodare tiranti-funi
do not touch or knot tie-rods



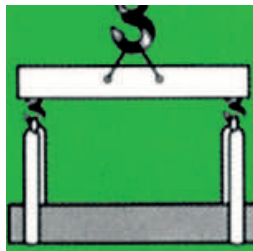
utilizzare nastri funi tonde a temperature comprese tra i -40°C e +100°C
use round ropebelts at temperatures between -40° and +100°



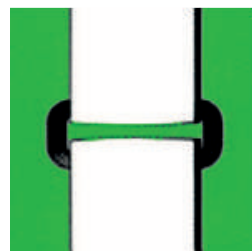
in caso di esp. ad agenti chimici consultare la tabella intr. allegata alle conf.
in the event of exposure to chemical agents, please refer to the attached table of instructions



tenere conto della dimensione del gancio gru
take into account the size of the crane hook



distendere i nastri-funi di sollevamento in tutta la loro larghezza
stretch the lifting straps across their full width



non intr. anelli o boccole sui nastri-funi che non siano adeguati (cons. il costr.)
do not introduce rings or bushings on belt-types that are not suitable



angolo di apertura massimo della asola 20°
maximum slot opening angle 20°

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE DEGLI ACCESSORI DI SOLLEVAMENTO RIF. UNI EN 1492-1 INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE OF LIFTING EQUIPMENT REF. UNI EN 1492-1

PRESENZA DELL'ETICHETTA E LEGGIBILITÀ DELLA MARCATURA

La marcatura del sistema di sollevamento deve contenere quanto segue:

- **1.** il carico massimo di esercizio in sollevamento diritto;
- **2.** il materiale del nastro, ovvero poliestere, poliammide, polipropilene;
- **3.** grado del terminale (componente portante in metallo, fornito come parte di una braca e utilizzato per terminare la braca in modo da consentirne l'aggancio, il fissaggio ad altre apparecchiature di sollevamento, il collegamento ad altre brache piatte di nastro tessuto per formare una braca a bracci multipli o il collegamento al gancio di una gru o di un'altra apparecchiatura di sollevamento);
- **4.** la lunghezza nominale in metri;
- **5.** il nome, simbolo, marchio del fabbricante o altre identificazione non ambigua;
- **6.** il codice di rintracciabilità;
- **7.** il numero e la parte corrispondente della norma di riferimento (UNI EN 1492).

Le informazioni devono essere scritte in modo leggibile e indelebile su un'etichetta durevole fissata al nastro. Essa deve essere fissata e marcata con un carattere ben specificato dalla normativa. Sotto la cucitura deve essere racchiusa una sezione dell'etichetta marcata con tali informazioni per scopi di riferimento.

Il colore dell'etichetta identifica il materiale costitutivo del nastro, ossia:

POLIAMMIDE VERDE

POLIESTERE BLU

POLIPROPILENE MARRONE

I danni alle etichette devono essere prevenuti tenendole lontano dal carico del gancio e dall'angolo di strozzo.

The markings on the lifting system must contain the following information:

- **1.** the working load limit for vertical lifting;
- **2.** the material of construction, that is polyester, polyamide, or polypropylene;
- **3.** class of the end piece (metal part supplied as part of the sling and used to create a hook to the sling for fixing it to other lifting equipment and other flat textile webbing slings to create a sling with multiple arms or the connection to a crane or other hoist);
- **4.** nominal length, in metres;
- **5.** name, symbol, and mark of the manufacturer or other unique identification;
- **6.** traceability code;
- **7.** number and section in the reference standard (UNI EN 1492). The information must be legible and indelible on a long-lasting label fixed to the sling. It must be fixed and marked with a font specified in the standard. A portion of the label marked with this information must be sewn under the seam for reference.

The colour of the label identifies the material that the strap is made from, specifically:

POLYAMIDE GREEN

POLYESTER BLUE

POLYPROPYLENE BROWN

Damages to the label can be avoided by keeping them away from the hook load and from the choker angle.



ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE DEGLI ACCESSORI DI SOLLEVAMENTO RIF. UNI EN 1492-1 INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE OF LIFTING EQUIPMENT REF. UNI EN 1492-1

PROCEDURE DI ISPEZIONE PRIMA DI CIASCUN UTILIZZO

Prima della messa in servizio dell'anello assicurarsi che:

- a) Le brache corrispondono esattamente a quelle indicate nell'ordine;
- b) il certificato del fabbricante sia disponibile;
- c) l'indicazione del carico massimo di esercizio (WLL) marcato sulla braca corrisponde alle informazioni redatte sul certificato.

Prima di ogni utilizzo le brache devono essere ispezionate per eventuali difetti e per assicurare che l'identificazione e le specifiche siano corrette.

Una braca non identificata o difettosa non deve mai essere usata, ma deve essere sottoposta ad una persona competente per un esame.

Durante il periodo di utilizzo, devono essere fatte frequenti verifiche per controllare difetti o danni, inclusi quelli nascosti da sporco, perché anch'essi potrebbero incidere sull'utilizzo. Tali controlli dovranno essere estesi anche agli eventuali accessori utilizzati in associazione al sistema di sollevamento.

In caso di dubbi, sulla idoneità all'uso, o se le marcature richieste sono divenute illeggibili o smarrite, la braca deve essere rimossa dal servizio ed esaminata.

Tabella rappresentativa della resistenza selettiva agli agenti chimici del filato PES, materiale da noi utilizzato maggiormente nella produzione delle brache.

PROCEDURES FOR INSPECTION PRIOR TO EACH USE

Before using the endless sling, make certain that:

- a) The slings are exactly those indicated in the order.*
- b) The manufacturer's certificate is available.*
- c) The Working Load Limit (WLL) indicated on the sling corresponds to the information provided on the certificate.*

Before each use, the slings must be inspected for any defects and to ensure that their identification and specifications are correct.

Never use an unidentified or defective sling. Submit it to an expert for examination.

When in use, they must be inspected frequently for defects or damages, including those hidden by dirt as these may also affect use. Any accessories used with the lifting system must also be thoroughly inspected.

Should you have any doubts regarding suitability for use or if the marks or labels required are no longer legible or have been cancelled, the sling must be removed from service and inspected.

Table illustrating the resistance of PES yarn to select chemical agents. This is the material used most in our range of slings.

COMPORTAMENTO DEL POLIESTERE IN PRESENZA DI AGENTI CHIMICI THE BEHAVIOUR OF POLYESTER IN CONTACT WITH CHEMICAL AGENTS

Tipo di acido <i>Type of acid</i>	Concentrazione <i>Concentration</i>	Temperatura <i>Temperature</i>	Tempo di esposizione <i>Exposure time</i>	Riduzione della forza <i>Reduction in strenght</i>
Acetico/Acetic	Cristallina/Crystalline	80°C	72 H	5%
Formico/Formic	90%	80°C	72 H	10%
Ossalico/Oxalic	Soluzione satura/Saturated sol'n	80°C	72 H	15%
Fluoridrico/Hydrofluoric	40%	25°C	1 settimana/week	~0
L'acido solforico disintegra il poliestere - vietato l'uso/Sulphuric acid disintegrates polyester - Its use is forbidden.				
Idrobromico/Hydrobroomic	40%	30°C	4 settimane/weeks	5%
Bromico/Bromic	15%	30°C	4 settimane/weeks	20%
Fosforico/Phosphoric	98%	70°C	5 settimane/weeks	45%
Fosforico/Phosphoric	50%	70°C	5 settimane/weeks	15%

Gli alcali degradano il poliestere - vietato l'uso/Alkalis degrade polyester - Their use is forbidden.

FUNI TONDE ROUND SLINGS

Funi tonde ad anello continuo EN 1492-2 Colori a norme CEN da 1 a 10 ton.

Coefficiente di sicurezza 7:1

Le funi tonde ad anello continuo sono ideali per carichi con forme irregolari.

Vengono realizzate utilizzando fibre di poliestere al 100% sia per i filamenti interni avvolti a matassa, che per la guaina esterna.

Le funi sono particolari in quanto l'elemento portante costituito dalla fibra interna non viene mai a contatto con il carico, quindi può essere utilizzata fino a quando l'usura della guaina non mette in evidenza le fibre interne.

Questi sistemi di sollevamento sono conformi alla **Direttiva Macchine 2006/42/CE**.

La congruenza delle forniture è garantita da controlli eseguiti con macchine e attrezzature adeguate. Il carico di rottura minimo per il componente di nastro tessuto deve essere tale per cui esso resista a una forza equivalente a 7 volte il carico massimo di esercizio quando sottoposto a prova.

Endless Round Cables EN 1492-2 standard colours according to CEN from 1 to 10 metric tons.

Safety Coefficient 7:1

Endless round slings are ideal for irregular shaped loads. Both the filament yards wrapped in skeins and the external sheath are made with 100% polyester fibers.

What makes these slings different is the load bearing element, consisting of the internal fiber, which never comes into contact with the load and can therefore be used until the sheath is worn out to the point that it reveals the internal fibers.

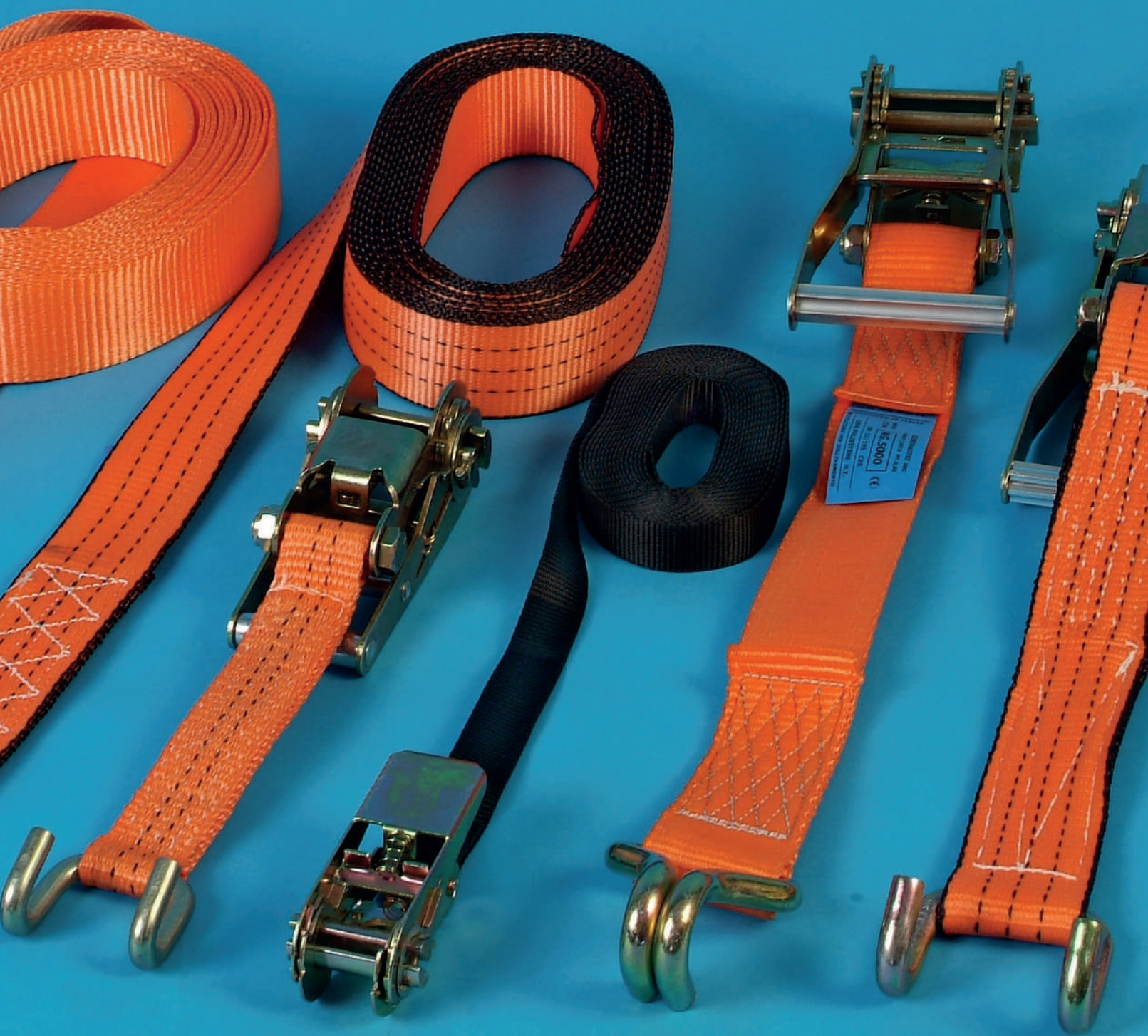
These lifting systems are compliant with the **Machinery Directive 2006/42/EC**.

The compliance of our products is guaranteed through checks carried out with appropriate gears and equipment. The minimum ultimate tensile strength for the woven webbing component must be such that it can withstand a strength equivalent to sevenfold the working load limit, when tested.

COEFFICIENTE 7:1 COEFFICIENT 7:1		DIRITTO VERTICAL LIFT	SCORSOIO CHOKER LIFT	CANESTRO BASKET LIFT
		Portata (kg.) Load (kg.)	Portata (kg.) Load (kg.)	Portata (kg.) Load (kg.)
Viola		1000	800	2000
Verde		2000	1000	4000
Giallo		3000	2400	6000
Grigio		4000	3200	8000
Rosso		5000	4000	10 000
Marrone		6000	4600	12 000
Blu		9000	6400	16 000
Arancio		10 000	8000	20 000







SISTEMI DI ANCORAGGIO LASHING SYSTEM

Tenditori

Il carico di lavoro LC (lashing capacity) viene espresso in daN.

Il fattore di sicurezza del sistema completo deve essere almeno due volte il carico di lavoro.

Consigli per l'utilizzo:

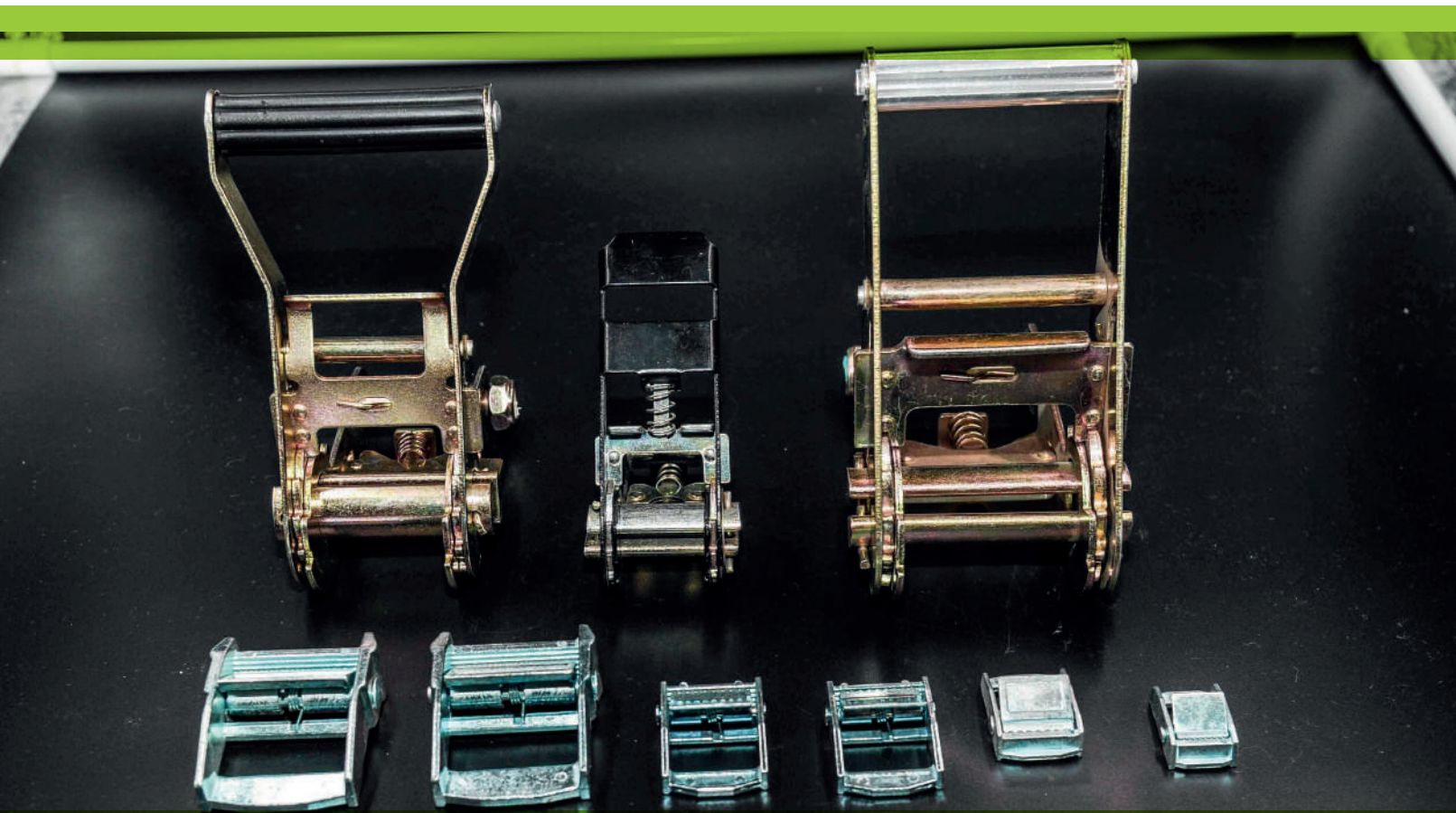
- Non devono essere presenti bordi taglienti o bave che possano venire a contatto con le mani dell'operatore e le parti del tessuto;
- Il tensionatore deve essere disposto in modo tale che non dia origine a schiacciamento o cesoiamento;
- Il tensionatore non deve mostrare segni di deformazione, rottura incrinatura o altri difetti che possono compromettere la sicurezza;
- I ganci terminali non devono presentare angoli o bordi taglienti e devono essere progettati in modo da non provocare punti di schiacciamento o cesoiamento.

Ratchet

The lashing capacity (LC) is expressed in daN. The safety factor of the whole system must be at least twice the lashing capacity.

Recommendations for use:

- There must be no burrs or sharp edges that could potentially come into contact with the operator's hands and parts of the fabric;
- The stretcher must be installed in a way that doesn't cause any crushing or shearing;
- The stretcher must show no signs of deformation, breakage, cracking or other defects that could impact security;
- The end hooks must be free from sharp corners or edges and they must be designed in a way that doesn't create any crushing or shearing points.





NASTRI PER CINGHIE STRAPS FOR BELTS

La Giorinastri srl produce nel proprio stabilimento di Travagliato tutte le tipologie di nastri in poliestere assecondando le richieste della cliente.

Questa tipologia di nastro è costituita con filato in poliestere alta tenacità, ed è ideale per l'impiego nel settore nautico, nell'edilizia come cinghie di bloccaggio e serraggio, nell'orticoltura ed in tutte quelle applicazioni che richiedono resistenza alle intemperie.

L'ottima qualità delle materie prime, gli standard elevati di produzione e la speciale lavorazione che impedisce la sfilacciatura, garantiscono un prodotto duraturo nel tempo.

Giorinastri srl manufactures all types of polyester straps in the Travagliato site, matching the client's requests.

This type of straps is made of high tenacity polyester yarn and it is perfect for the nautical sector, for construction as lashing or tension belts, for fish farming and any application requiring weatherproof products. Top quality raw materials, high production standards and a special processing that prevents fraying guarantee that the products are made to last.

ARTICOLO PRODUCT	LARGHEZZA (mm) WIDTH (mm)	PESO (gr/mt) WEIGHT (gr/mt)	CARICO DI ROTTURA (kg) ULTIMATE TENSILE STRENGTH (kg)	METRI PER BOBINA METRES PER REEL
MUNOVO/20 PES	20	18	700	100
MUNOVO/25 PES	25	23	900	100
MUNOVO/30 PES	30	29	1200	100
MUNOVO/35 PES	35	33	1300	100
MUNOVO/ 40 PES	40	38	1500	100
MUNOVO/45 PES	45	44	1600	100
MUNOVO/50 PES	50	50	1800	100

ARTICOLO PRODUCT	LARGHEZZA (mm) WIDTH (mm)	PESO (gr/mt) WEIGHT (gr/mt)	CARICO DI ROTTURA (kg) ULTIMATE TENSILE STRENGTH (kg)	METRI PER BOBINA METRES PER REEL
QU/PE/35	35	56	3200	100
QU/PE/40	40	66	4000	100
QU/PE/50	50	86	5000	100
QU/PE/50	50	104	6000	100
QU/PE/60	60	140	8500	100
QU/PE/75	75	160	11500	100
QU/PE/90	90	180	13000	100
QU/PE/100	100	210	15000	100

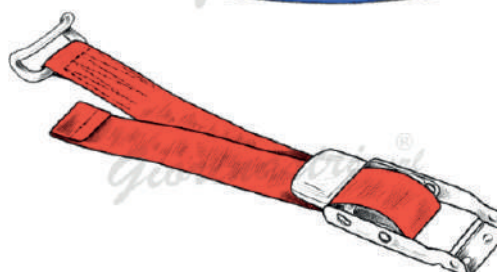
SCHEDA TECNICA/DATA SHEET:

Materiale: (Material): 100 % POLIESTERE ALTA TENACITA'

100 % POLYESTER HIGH TENACITY

Ordito: (Warp): 3300 DTEX - 2200 DTEX

Trama: (Texture): 1100 DTEX



NASTRI IN POLIPROPILENE POLYPROPYLENE STRAPS

Nastri per abbigliamento

La Giorinastri srl produce nel proprio stabilimento di Travagliato tutte le tipologie di nastri in polipropilene assecondando le richieste della cliente.

Questa tipologia di nastro è ideale per l'impiego nel settore dell'abbigliamento, più in particolare per la creazione di zaini, marsupi, passeggini e altro ancora. Come dimostrano le illustrazioni riportate di seguito.

L'ottima qualità delle materie prime, gli standard elevati di produzione e la speciale lavorazione che impedisce la sfilacciatura, garantiscono un prodotto duraturo nel tempo.

Straps for clothing

Giorinastri srl manufactures all types of polypropylene straps in the Travagliato site, matching the client's requests.

This type of straps is perfect for the clothing industry, specifically for the production of backpacks, fanny packs, strollers and more, as shown in the pictures on the side.

Top quality raw materials, high production standards and a special processing that prevents fraying guarantee that the products are made to last.

ARTICOLO	LARGHEZZA (mm)	PESO (gr/mt)	CARICO DI ROTTURA (Kg)	METRI PER BOBINA	PESO PER BOBINA (kg)
PRODUCT	WIDTH (mm)	WEIGHT	ULTIMATE TENSILE STRENGHT(Kg)	METRES	WEIGHT PER REEL(kg)
MUNOVO/10	10	9	100	100	1,0
MUNOVO/15	15	11	180	100	1,2
MUNOVO/20	20	13	250	100	1,5
MUNOVO/25	25	16	350	100	1,8
MUNOVO/30	30	21	450	100	2,3
MUNOVO/40	40	26	600	100	3,2
MUNOVO/50	50	32	900	100	3,9

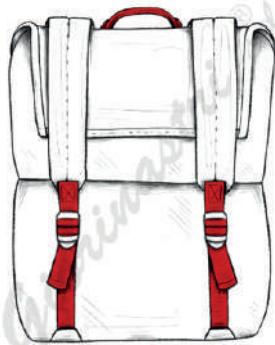
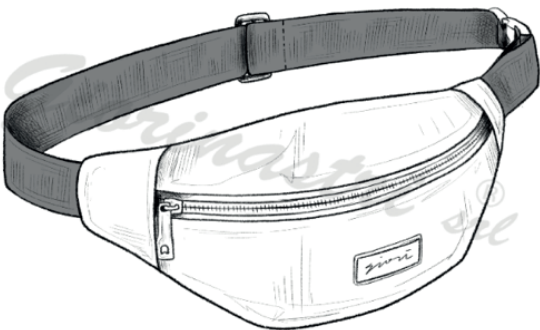
SCHEDA TECNICA/DATA SHEET:

Materiale: (Material): 100 % POLIPROPILENE

100 % POLYPROPILEN

Ordito: (Warp): 1000 DEN - 2000 DEN

Trama: (Texture): 1000 DEN



CARATTERISTICHE DEI NASTRI WEBBING CHARACTERISTICS

Caratteristiche dei nastri tecnici di largo consumo

LARGHEZZA (mm)	CARICO DI ROTTURA NASTRO	MATERIALE	COLORI
WIDTH (mm)	ULTIMATE TENSILE STRENGTH RIBBON	MATERIAL	COLOR
25	2500 Kg	Poliestere Polyester	
30	2800 Kg	Poliestere Polyester	
35	3000 Kg	Poliestere Polyester	
40	4000 Kg	Poliestere Polyester	
50	5000 Kg	Poliestere Polyester	
50	6000 Kg	Poliestere Polyester	
60	8500 Kg	Poliestere Polyester	
75	11500 Kg	Poliestere Polyester	
90	13500 Kg	Poliestere Polyester	
100	15000 Kg	Poliestere Polyester	
120	18000 Kg	Poliestere Polyester	
150	22500 Kg	Poliestere Polyester	

SCHEDA TECNICA/DATA SHEET:

Materiale: (Material): 100 % POLIESTERE ALTA
TENACITA'
100 % POLYESTER HIGH TENACITY

Coefficiente di sicurezza: (Safety factor): 7:1

Normativa di riferimento: (Reference standard):
EN 1492-1

COME RAGGIUNGERCI HOW TO REACH OUR OFFICES

Da Milano:

Autostrada A4 MI-VE - uscita Ospitaletto;
prendere la SP19 in direzione Quinzano/Crema/Orzinuovi/Rovato/Travagliato/Cremona per circa 5 Km;
Autostrada A35 BRE-BE-MI - uscita Travagliato Ovest.

Da Brescia:

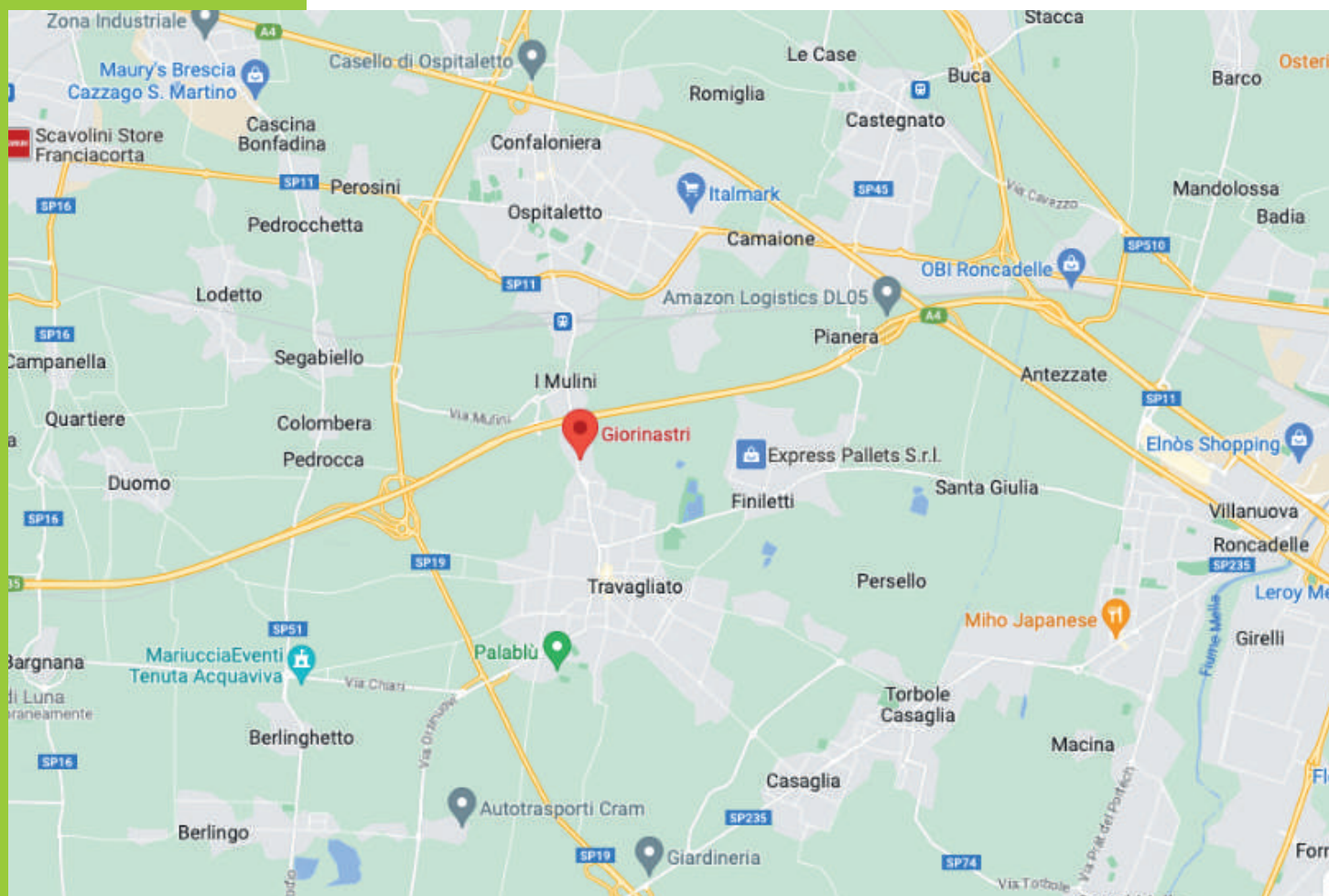
Prendere la SS11 in direzione Milano;
A Ospitaletto, seguire le indicazioni per Travagliato.

From Milano:

*A4 MI-VE motorway - uscita Ospitaletto;
take SP19 heading toward Quinzano/Crema/Orzinuovi/Rovato/Travagliato/Cremona for about 5 Km;
BRE-BE-MI A35 motorway - exit Travagliato Ovest.*

From Brescia:

*Take SS11 heading towards Milano;
In Ospitaletto, follow the directions to Travagliato.*





Via Mulini, 74 - 25039 Travagliato (BS) ITALY



Plant.Tel. 030 661177 - Office 030 6863323



Office fax. 030 6863323-Plant Fax. 030 6624245



amministrazione@giorinastri.com

info@giorinastri.com



www.giorinastri.net